

清
史
稿

列女傳一之二

第一百二十四冊

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

清史稿

列傳

列女一

積家而成國家恒男婦半女順父母婦敬舅姑妻助夫母長子女姊妹娣姒各盡其分人如是家和家如是國治是故匹婦黽勉帷闥之內議酒食操井臼勤織紵組紃乃與公卿大夫士謀政事農勞稼穡工業勢曲商賈通貨財同有職於國而不可闕晚近好異議以謂女參於父妻參於夫戚戚求自食或謂女制於父母婦制於舅姑妻制於夫將一切排決舍家而躡國務爲閭大其過不及若殊要爲自棄其所職而害中於家國則均嗚呼何其誣也古昔聖王經國中而爲之軌億萬士女母或逾焉是故矜其變所以誨其正懲其異所以勵其庸範而趨於一使凡爲女若婦者循循各盡其職則且廣之爲風俗永之爲名教有國者之事以權始以化終權故行化故成國以治平清制禮部掌旌格孝婦孝女烈婦烈女守節殉節未婚守節歲會而上都數千人軍興死寇難役輒十百萬則別牘上請捍強暴而死爰書定亦別牘上請皆謹書於實錄其徵之也

廣其祿之也顯流風餘韻綵綵延延風雨如晦鷄鳴不已故知權所以能行化
所以能成尤必有當於人人之心固不可強而致也列女入史始後漢書用其
例擇尤炳著如干人賢母孝女孝婦賢婦節婦貞婦貞女烈婦義行邊徼諸婦
以類相從其處變事相亞者厭而比焉纂昔懿德來淑敬我彤管宜有助於興
觀

田緒宗妻張

嵇永仁妻楊

姜蘇

張英妻姚

蔡璧妻黃

子世遠妻劉

尹公弼妻李

錢綸光妻陳

胡彌禪妻潘

張棠妻金

洪翹妻蔣

張蟾賓妻姜

施曾錫妻金

廷璐妻惲

汪楷妻王

姜徐

馮智懋妻謝

鄭文清妻黎

程世雄妻范

高學山妻王

王氏女

張天相女

王孜女

繆濟妻蔡

濮氏女

李氏女

來氏二女

曾尙增女

薛王氏奇女 劉魁妻徐

呂氏女

余長安女

王法夔女

唐武仁女

張桐女

汪儼聘妻周李薦一劉氏聘妻曾吳某

袁斯鳳女

丁氏女

朱械之女

杜仲梅女

劉方氏求二女

楊泰初女

孫承沂女

趙承穀聘妻丁

陳彭寶麟女

吳士仁女

王濟源女

董桂林女

耿恂女

吳芬女

邵氏二女

蔣遂良女

徐氏二女

李鴻普妻郭

牛世輔妻張

高位妻段

鄭光春妻葉

子文炳妻吳

屈崇山妻劉

謝以炳妻路

弟仲秀妻鄭

王鉅妻施

陳文世妻劉

張守仁妻梁

韓守立妻俞

路和生妻吳

諸君祿妻唐

牛允度妻張

游應標妻蕭

蔣廣居妻伍

周學臣妻柳

王德駿妻盛

張茂信妻方

林經妻陳

張德隣妻李

武烈妻趙

孫朗人妻吳

李志挺妻馮申

劉與齊妻魏

歐陽玉光妻蔡

子惟本妻蔡

蕭學舉妻賀

張友儀妻陳

馮氏

王鉞妻隋

林雲銘妻蔡

陳龍妻胡

王懃妻岳

魯宗鎬妻朱

馬叔顓妻丁

許光清妻陳

黃開鼇妻廖

黃茂梧妻顧

高其倬妻蔡

陳之遴妻徐

詹枚妻王

柯艾
衛紫
妻東
李妻
徐

郝懿行妻王

汪遠孫妻梁

陳裴之妻汪

汪延澤妻趙

吳廷鈐妻張

諸妹
章政
妻等

程鼎調妻汪

陳瑞妻繆

仁馬
興某
妻妻
瓜阮
爾富
佳樂
賀妻
王

耀州三婦

杉松郵卒婦

楊芳妻龍

崔龍見妻錢

沈葆楨妻林

王某妻陳

李某妻趙

羅傑妻
唐姚
陳旺
楊妻
潘某

蓋氏

田緒宗妻張德州人緒宗順治九年進士官浙江麗水知縣有聲卒官張預戒

管庫謹視賦徭所入發牘覈其數代者至請知府臨察無稍舛漏乃持喪歸教

三子雲需霖皆有文行張通詩春秋傳能文年七十里黨將爲壽誠諸子曰禮

婦人無夫者稱未亡人凡吉凶交際之事不與亦不爲主名故春秋晝紀履綸來逆女公羊傳曰紀有母何以不稱母母不通也何休云婦人無外事所以遠別也後世禮意失始有登堂拜母之事戰國時嚴仲子自觴聶政母前且進百金爲壽蓋任俠好交之流有所求而然耳豈禮意當如是耶吾自汝父之沒於官携扶小弱千里歸櫬含艱履戚三十年餘闔戶辟績以禮自守幸汝曹皆得成立養我餘年然此中長有隱痛每歲時腰臘兒女滿前牽衣嬉笑輒怛怛心動念汝父之不及見故或中坐歎息或輟箸掩淚今一旦賓客填門爲未亡人稱慶未亡人尙可以言慶乎三十年吉凶交際之事不與知而今日更强我爲主名其可謂之禮乎處我以非禮不足爲我慶而適足增我悲耳汝曹官於朝宜曉大體其詳思禮意以安老人之心張年七十七而卒有茹荼集霰官至戶部侍郎

嵇永仁妻楊永仁無錫人楊長洲人永仁死浙閩總督范承謨之難楊時年二十七子曾筠生七年舅姑皆篤老黽勉奉事喪葬謹如禮福建定永仁僕程治

乃克以其喪還楊質衣營葬葬竟撫曾筠而泣曰我前所以不死以有舅姑在舅姑既沒而葬今又葬汝父我可以死則又有汝在汝父以諸生死國事汝未成人當如何則又嗚咽曰我其如何曾筠長而力學楊日織布易米以爲食指謂曾筠曰汝能讀書乃得啖此未亡人則歎粥及曾筠官漸顯恆誠以廉慎雍正十一年卒年八十有四永仁曾筠皆有傳永仁妾蘇字瑤青從永仁福州臨難取帶面永仁而縊年十七

張英妻姚桐城人英初官翰林貧甚或餽之千金英勿受也故以語姚姚曰貧家或餽十金五金童僕皆喜相告今無故得千金人問所從來能勿慚乎居恒質衣貫米英祿稍豐姚不改其儉一青衫數年不易英既相彌自謙下戚黨或使婢起居姚方補故衣不識也問夫人安在姚逡巡起應婢大慚沮英年六十姚製棉衣貸寒者子廷玉繼入翰林直南書房聖祖嘗顧左右曰張廷玉兄弟母教之有素不獨父訓也卒年六十九有含章閣詩女令儀爲同縣姚士封妻好學有蠹窗集英廷玉皆有傳

蔡璧妻黃潭浦人世遠母也璧喪妻以爲妾耿精忠爲變璧方客京師黃奉璧父母避山中璧母老不能粒食輟女子子乳乳之璧父母命璧以爲妻世遠妻劉事舅姑孝世遠旣貴家人謀買婢勿許謀傭乳母劉曰吾六子四女皆自乳吾不以貴易其素世遠有傳

尹公弼李妻博野人公弼早卒家貧舅姑老父母衰病無子養生送死拮据黽勉教子會一有法度通籍出爲襄陽府知府李就養兩暘不時必躬自跽禱禳疫驅蝗亦如之冬寒民六十以上量予布帛襄陽民德之爲建賢母堂李賦詩辭之不能止會一移揚州府知府揚州俗奢李爲作女訓十二章教以儉累遷河南巡撫所至節俸錢畀高年布帛周貧民佐軍饗皆以母命爲之民間輒爲立生祠如在襄陽時會一內擢左副都御史李以疾不能入京師陳情歸養復以母命里塾社倉次第設置居數年高宗賜詩嘉許榜所居堂曰荻訓松齡卒年七十八公弼曾孫溯醇妻徐亦早寡與其族公亮妻高公聘妻楊德一妻韓成一妻李多福妻劉林妻王二喜妻朱合稱尹氏九節會一有傳

錢綸光妻陳名書綸光嘉興人陳秀水人幼端靜讀書通大義初昏綸光侍其父瑞徵出上冢陳從樓上望見少年毆佃客幾死咯血方大雪血沾衣盡赤佃客家以其族黨至洶洶陳遣蒼頭問少年從子也乃舁佃客入室召醫予藥畀其母錢米呼從子使受杖衆乃散瑞徵還亟賢之陳善事舅姑助綸光欸賓客周鄰里曲盡恩意綸光卒教子尤有法度子陳羣自有傳界官陝西醴泉知縣有賢聲陳晚爲詩號復庵署畫號南樓老人詩三卷戒陳羣毋付刻畫尤工山水人物花草皆清迥高秀力追古作者曾孫女與齡字九英爲廣西太平府同知吳江蒯嘉珍妻亦能畫題所居曰仰南樓

胡彌禪妻潘桐城人彌禪卒遺三子長子宗緒方十歲貧遣就學村塾旦倚閭泣而送之踰嶺不見乃返暮復迎之而泣三年貧益甚罷學潘不知書使兒誦以意爲解說一日聞程朱語歎且起立曰我固謂世間當有此聞誦司馬相如美人賦則怒禁母更讀諸子出必告襟濡露則答之問柰何不由正路歲饑潘日茹瓜蔓而爲麥粥飯兒有餘以周里之餓者嘗命僕治室發地得千金獻宗

緒宗緒不受母聞乃喜宗緒成雍正八年進士官至國子監司業篤學行有所述作

張棠妻金秀水人棠卒金作苦奉姑晨炊偶有餘日午復以進姑呼金共食金慮姑不足輒以腹痛辭姑病侍食嘗藥搔癢滌脣鬚髮拭垢靡不躬焉夜坐牀下聞呻吟即起姑沒哭之痛曰吾將何怙以冀孤兒長乎則愈益作苦方冬捆屨兩手龜且裂敷以醬及蠟淚痛如割必畢事乃寢子庚稍長有文行客游以爲養一日金晨起理髮竟登案扳覆西南望曰我安得望見江西時庚方客南昌南昌於浙爲西南故云旣得旌泣而言曰我姑亦早寡徒以年已逾三十不中令甲而我得被旌我於是有私痛也年七十九而卒

洪翹妻蔣武進人翹尙義而貧僦居臨大池隘且溼蔣擇處其尤陋者暴雨水浸淫牀下翹既不第客游養父母俄書報病且歸蔣挾二子舟迎聞來舟哭聲審其僕也號而自擲於水女傭持之免自是率諸女鍼紉組織力以自食授其子禮吉讀至禮經夫者婦之天哭絕良久呼曰吾何戴矣遂廢其句讀禮吉稍

長出就里中師里中師不辨音訓母爲正其誤日數十字母織子誦往往至夜分翹大父嶮嘗守大同父公案獨償大同官逋十有餘萬不以累弟昆受託趙氏孤坐累家破卒全之以此名孝義蔣恒舉以勗禮吉喪舅姑毀甚旣復喪母疾作遂卒禮吉更名亮吉有傳

張蟾賓妻姜武進人蟾賓父金第客死京師妻白食貧撫諸孤蟾賓復早卒姜撫二子惠言翊貧惠言就其世父讀歸省姜無食明日惠言餓不能起姜撫之曰兒不慣餓憊耶吾與而姊而弟時時如此也惠言稍長使授翊書姜與女課女紅常數線爲節晨起盡三十線乃炊夜然燈視二子讀恒至漏四下里黨稱姜苦節如其姑惠言有傳

施曾錫妻金名鏡淑曾錫桐鄉人金震澤人曾錫故有文行以副榜貢生終孤福元生七年矣教之嚴夜篝燈讀書福元稍怠欲朴之朴未下涕泗交於頤輒罷初曾錫喪父母及所生父金撤簪珥以佐葬及葬曾錫家益貧紡績冬寒戰瘕十指皆流血所生姑亦卒乃還依母歲大無具飯飯母並及福元而自食豆

粥雜糠覈母病侍尤謹福元以舉人知西江安福縣而金已前卒

廷璐妻惲廷璐完顏氏滿洲鑲黃旗人惲陽湖人名珠字珍浦惲自壽平以畫名其族多能畫毛鴻調妻惲冰字清於畫尤工粉墨映日有光於珠爲諸姑珠亦能畫善爲詩廷璐爲泰安知府卒官珠撫諸子麟慶麟昌麟書教之嚴持家政肅而恕嘗擬列女傳爲蘭閨寶錄撰定清女子詩爲國朝女士正始集校刻壽平父日初遺書及李容集皆傳世麟慶有傳

汪楷妻王妾徐蕭山人楷爲河南淇縣典史嘗廉民冤白令爲平反旣去官客死廣東母七十徐有子輝祖幼喪歸索債者至王鬻田出嫁時衣裝以償楷弟不肖恒求錢以博甚或篡輝祖去得錢乃歸之已將以母遷王與徐力請留奉侍甚謹母垂沒歎其賢孝教輝祖讀或不中程徐奉箠呼輝祖跪受教王涕泣戒督往往棄箠罷貧益甚互稱疾減食食輝祖輝祖長出游佐州縣治刑名王戒之曰汝父嘗言生人慘怛無過囹圄中偶朴一人輒數日不怡曰彼得無恙恨戕其生乎汝佐人當知此意輝祖自外歸必問不入人死罪否破人家否曰

無則喜卽言法不免王與徐輒相視爲流涕王尤不喜言人過輝祖或偶及之必曰汝能不爾卽佳此何與汝事徐居常布衣操作歲饑日織布一疋易三斗粟雖瘡不爲止一絮被餘二十年輝祖請易曰此汝父所予不可易也徐病輝祖進葠郤之曰汝父客死吾不獲以此進吾何忍飲王強之微啜而罷徐卒十餘年輝祖成進士而王卒輝祖有傳

馮智懋妻謝智懋長洲人謝嘉興人智懋家中落再遇火謝處貧黽勉無所恨子桂芬入學爲諸生謝喜曰汝家久無秀才汝繼之甚善願世世爲秀才母覲科第也及得第訓之曰人必有職女紅中饋婦職也易盡耳汝當思盡其職又曰好官不過多得錢然則商賈耳何名官也汝謹當不至是勉旃蘇州嘉興皆困重賦謝氏以催科破家謝每謂桂芬汝他日爲言官此第一事也同治初江浙初定桂芬佐江蘇巡撫李鴻章幕成減賦之議蘇州松江太倉三府州減三之一常州鎮江減十之一浙江巡撫左宗棠繼請嘉興亦得量減時謝已前卒桂芬有傳

鄭文清妻黎遵義人事祖姑及姑能得其歡心貧令長子珍就傳諸子力田教督之甚肅珍錄平生所訓誡爲母教錄嘗曰婦人舍言容工無所謂德言只柔聲下氣容只衣飾整潔工則鍼黹紡績酒漿菹醢終身不能盡又曰人雖貧禮不可不富禮不富是謂眞貧珍儒林有傳

程世雄妻萬衡陽人世雄兄世英早卒妻何無子世雄旋亦卒子學伊弱族有爭嗣者萬以學伊兼承世英後姑喪未殯火發何萬與諸婢號泣奉柩出火爲之止萬善治家學伊長家漸起咸豐間軍興諸將唐訓方陳士杰彭玉麟皆倚學伊籌兵食萬日具百人饌爲規畫周至賢母名益聞力施與贍諸戚族教孫曾皆成立年八十九卒

高學山妻王瀘州人王歸學山視前室子四皆羸弱鞠育甚至長子病且死泣語申母恩願再來爲母子第三子病亦如之逾年學山夢二子者至即夕王孿生二子王教諸子讀書擇友有法度多取科目孿生子同舉於鄉

王氏女娥九江屠者女也順治十四年火屠者方醉臥娥奔火中呼不起遂並

焚死張天相女巧姑儀徵人乾隆十年正月庚寅火天相方病巧姑年十四負父欲出同死明日得其尸猶負父也周氏女六安人父瞽女八歲火作母抱女出問父胡不出母曰父瞽不能行奈何女入火中導父行火烈迷路俱死

王孜女慈谿人康熙十六年七月乙未乙夜慈谿火女方居母喪停棺於堂火至女呼昇棺無應者伏棺上泣父從火光中遙見之抱之出則已死灌以礬水稍甦聲出喉間僅屬問母棺出否家人不答遂哽咽而絕女年十五薩玉瑞妻許閩人夫亡姑初喪火發護姑柩不去同燼

繆澣妻蔡名蕙泰州人父孕琦生五女而蕙爲長字澣未行孕琦坐法論死繫獄待決蕙絕嗜好屏服飾寢不解衣嚴寒不設爐火居四年澣請昏蕙謝不行康熙二十八年聖祖巡江南蕙伏道旁上疏略云妾聞在昔淳于緹縈爲父鳴冤贖罪漢文帝憐而釋之載之前史傳爲盛典今妾父孕琦被仇害自逮獄以來妾日夜悲號籲天無路每夕遙望宸闕禮拜數千於今三年寒暑靡輟今幸駕臨淮海是誠千載奇逢妾願效緹縈之故事冒死鳴哀伏維天鑒上下其疏